

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
29 February 2012  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят шестая сессия**  
Пункт 140 повестки дня  
**Объединенная инспекционная группа**

**Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество в системе Организации Объединенных Наций****Записка Генерального секретаря**

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи свои замечания и замечания Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций по докладу Объединенной инспекционной группы, озаглавленному «Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество в системе Организации Объединенных Наций» (JIU/REP/2011/3).

*Резюме*

Доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество в системе Организации Объединенных Наций», содержит оценку текущего положения дел и рекомендации в отношении путей и средств расширения общего вклада системы в сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество с учетом соответствующих мандатов, рамочных программ и стратегий, межправительственных процессов, структур, аспектов финансирования и координации.

В настоящей записке излагаются мнения организаций системы Организации Объединенных Наций о рекомендациях, представленных в упомянутом докладе. Эти мнения были обобщены на основе материалов, представленных организациями — членами Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, которые приветствовали доклад, в целом одобрили содержащиеся в нем рекомендации и отметили, что он свидетельствует о том значении, которое система Организации Объединенных Наций придает сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству.



## I. Введение

1. Доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество в системе Организации Объединенных Наций» (A/66/717), представляет собой анализ существующих в Организации Объединенных Наций институциональных механизмов поддержки сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и содержит рекомендации, призванные облегчить разработку Генеральным секретарем конкретной системы руководящих принципов оперативной деятельности для соответствующих организаций и учреждений системы Организации Объединенных Наций в целях выполнения ими в рамках своих мандатов Найробийского итогового документа, принятого на Конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, проходившей в Найроби с 1 по 3 декабря 2009 года, и одобренного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 64/222. Так, в докладе дается оценка текущего состояния сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества и представлены рекомендации в отношении путей и средств наращивания общего вклада системы в развитие этого сотрудничества с учетом соответствующих мандатов, рамочных программ и стратегий, межправительственных процессов, структур, аспектов финансирования и координации.

## II. Комментарии общего характера

2. Организации системы Организации Объединенных Наций приветствовали доклад Объединенной инспекционной группы о сотрудничестве Юг-Юг и трехстороннем сотрудничестве в системе Организации Объединенных Наций. Они отметили, что вопросы, затронутые в указанном докладе, были рассмотрены Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/208 в рамках проведенного в 2007 году обязательного обзора оперативной деятельности, призванного обеспечить всесторонний учет тематики сотрудничества Юг-Юг в работе Организации Объединенных Наций, и составляли главное содержание деятельности соответствующих структур системы Организации Объединенных Наций. Большинство учреждений поддержали представленные в докладе рекомендации и сочли этот документ своевременным и полезным с точки зрения совершенствования сотрудничества Юг-Юг усилиями системы Организации Объединенных Наций.

3. Учреждения признали важность отслеживания, мониторинга и оценки и всестороннего учета мероприятий в рамках сотрудничества Юг-Юг в процессе осуществления на национальном уровне Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития. Они отметили, что, хотя этот подход имеет свои преимущества, он должен реализовываться с учетом потребностей и национальных приоритетов. Кроме того, учреждения в целом признали необходимость обеспечения сотрудничества Юг-Юг на региональном и субрегиональном уровнях с использованием региональных механизмов координации.

4. Учреждения оценили усилия Объединенной инспекционной группы, которая провела тщательный анализ структур и механизмов, содействующих сотрудничеству Юг-Юг в рамках системы Организации Объединенных Наций. Они отметили, что в докладе содержится ряд новых концепций использования

и регулирования методов взаимодействия по линии Юг-Юг, хотя по ряду аспектов мнения учреждений системы Организации Объединенных Наций и позиции, изложенные в докладе, разошлись. Учреждения сочли, что доклад скорее сосредоточен на недостатках в системе Организации Объединенных Наций, чем на выявлении и распространении наиболее результативных методов работы и накопленных знаний. При оценке существующих институциональных механизмов составители доклада обозначили ряд структурных и процедурных недостатков, которые необходимо устранить, тогда как, по мнению учреждений, доклад мог бы быть более полезным, если бы в нем был представлен более развернутый и конструктивный анализ наиболее эффективных способов наращивания усилий системы Организации Объединенных Наций в области сотрудничества Юг-Юг с учетом при этом потребностей стран и интересов всех его участников. Кроме того, учреждения пришли к выводу, что в доклад было бы целесообразным включить дополнительную информацию о передовой практике и опыте, наработанном практикой сотрудничества Юг-Юг в прошлом.

5. Учреждения указали, что в докладе нет ни достаточно полной оценки, ни четких указаний в отношении «распространения информации» о сотрудничестве Юг-Юг на межучрежденческом уровне, среди государств-членов, а также заинтересованных сторон и внешних субъектов. Было отмечено, что отсутствие всеобъемлющей общесистемной стратегии коммуникации и взаимодействия препятствует осуществлению программы и реализации ее максимального потенциала. Для успешного распространения информации о сотрудничестве Юг-Юг и трехстороннем сотрудничестве необходимы четкие определения обеих концепций и методов их применения, которых, как отмечается в докладе, в настоящее время нет. Учреждения отметили также необходимость более активного распространения информации о результатах и преимуществах сотрудничества Юг-Юг внутри системы, за ее пределами и на межучрежденческом уровне и целенаправленного выделения ресурсов на эти цели в соответствии с институциональными механизмами или программными планами.

6. Как выяснилось, сотрудничество Юг-Юг охватывает всю систему Организации Объединенных Наций, хотя в докладе в первую очередь говорится о задаче совершенствования структурных элементов. Учреждения отметили, что, хотя всегда есть что усовершенствовать, сотрудничество Юг-Юг стало неотъемлемой частью процессов и процедур системы Организации Объединенных Наций в целом применительно к кадровым вопросам, закупкам, обмену знаниями и налаживанию отношений, прежде всего в рамках межправительственного надзора. Техническая помощь, которая давно ассоциируется с сотрудничеством Юг-Юг, является действительно значимым элементом этого сотрудничества, а также трехстороннего сотрудничества, хотя в докладе эти два направления рассматриваются отдельно.

7. Учреждения с удовлетворением отметили, что в докладе детально проанализировано взаимодействие между Специальной группой по сотрудничеству Юг-Юг и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Учреждения признали, что речь идет об административном вопросе, который ПРООН и Комитет высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг должны стремиться решать вместе в рамках разрабатываемой пятой Рамочной программы сотрудничества Юг-Юг с учетом существующих управленческих структур и механизмов отчетности.

8. Как отмечается в докладе, целый ряд руководящих органов учреждений системы Организации Объединенных Наций подчеркнули необходимость учета сотрудничества Юг-Юг как при подготовке политики, так и на практике; при этом по мере расширения механизмов сотрудничества Юг-Юг среди развивающихся стран система Организации Объединенных Наций повышает оперативность своих механизмов с учетом растущего спроса. В результате все больше учреждений формируют собственную политику, структуры и подразделения для управления своими программами и мероприятиями по сотрудничеству Юг-Юг. Кроме того, эти решения получают одобрение в контексте разработанных в 2003 году Пересмотренных руководящих принципов обзора политики и процедур в отношении технического сотрудничества между развивающимися странами (TCDC/13/3) и изначально формулируются широко, с тем чтобы каждое учреждение могло корректировать свои мероприятия и политику в рамках сотрудничества Юг-Юг с учетом собственных мандатов. По мере того как учреждения разрабатывают свою политику в отношении сотрудничества Юг-Юг, система принимает меры к тому, чтобы это сотрудничество осуществлялось более последовательно и эффективно. В этой связи важную роль в удовлетворении потребностей учреждений в поддержке в связи с сотрудничеством Юг-Юг играет Специальная группа по сотрудничеству Юг-Юг. Нередко поводом для обращения за помощью служат просьбы государств-членов или собственных руководящих органов этих учреждений, что подтверждает главный принцип сотрудничества Юг-Юг — его содержание должно определяться потребностями развивающихся стран, а Организация Объединенных Наций призвана играть вспомогательную роль.

### III. Комментарии к конкретным рекомендациям

#### Рекомендация 1

**Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг следует обратиться к Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций как Председателю Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития с просьбой поручить Специальной группе по сотрудничеству Юг-Юг, в координации с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, представить проекты рабочих определений сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, вынести их на утверждение Генеральной Ассамблеи, используя для этого предстоящую в 2012 году семнадцатую сессию Комитета высокого уровня, и обеспечить доведение этих определений до всеобщего сведения и их применение, в том числе путем проведения рабочих совещаний и учебных занятий в штаб-квартирах и на местах в масштабах всей системы.**

9. Учреждения системы Организации Объединенных Наций пришли к общему выводу о том, что рабочие определения сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества имеют решающее значение, и поддержали мнение о назревшей необходимости обновления этих определений. Учреждения отметили, что это будет способствовать дальнейшему углублению общего понимания и единства подходов в отношении сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Хотя учреждения вполне понимают суть концепции сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, они отметили, что Специаль-

ной группе по сотрудничеству Юг-Юг было поручено срочно организовать рабочие совещания и подготовить информационные материалы для содействия пониманию этой концепции в масштабе всей системы.

## Рекомендация 2

Администратору ПРООН как Председателю Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития следует обратиться к Специальной группе по сотрудничеству Юг-Юг с просьбой, в координации с учреждениями системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, и при посредстве Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития/Управления по координации оперативной деятельности в целях развития, разработать единые рамки, стратегию, политику и руководящие принципы оперативной деятельности, способствующие систематическому развитию сотрудничества Юг-Юг, а также трехстороннего сотрудничества и обмена знаниями через соответствующие программы и проекты на уровне штаб-квартир, региональном и страновом уровнях, которые должны быть адаптированы организациями к своим сферам компетенции, и представить их через Комитет высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг на утверждение Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее, имея в виду их распространение и внедрение в практику, в том числе путем проведения рабочих совещаний и учебных занятий, не позднее чем к концу 2012 года. Элементы сотрудничества Юг-Юг следует по просьбе правительств включать, по мере необходимости, во все соответствующие программы на уровне штаб-квартир, в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и в проекты по техническому сотрудничеству.

10. Учреждения отметили, что Комитет высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг уже поручил разработать руководящие принципы оперативной деятельности по сотрудничеству Юг-Юг. Организации системы Организации Объединенных Наций также занимаются подготовкой собственной политики и стратегий совместно с конкретными руководящими органами, с тем чтобы определить соответствующие рамки сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, которые впоследствии могли бы помочь учреждениям найти оптимальные способы применения этих рамок, стратегий и политики. Учреждения в целом поддержали включение компонентов сотрудничества Юг-Юг в программы, проекты и рамочные механизмы системы Организации Объединенных Наций и отметили, что механизм Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в конечном счете отражает национальные приоритеты государств-членов. Организации системы Организации Объединенных Наций одобрили идею обмена накопленными знаниями и передовыми методами при разработке общих рамок, стратегии, политики и оперативных руководств для включения сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в основное русло деятельности. В то же время они отметили необходимость принимать в расчет конкретные мандаты и приоритеты самих учреждений, определенные их соответствующими руководящими органами.

### Рекомендация 3

Директивным органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует обратиться к исполнительным главам этих организаций с просьбой создать легко идентифицируемые профильные структуры, механизмы и координационные пункты, ответственные за разработку в каждом учреждении собственной политики и стратегии поддержки, а также обеспечить в рамках своих организаций и на межучрежденческом уровне координацию сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, при необходимости с соответствующим перераспределением персонала и ресурсов для этих целей.

11. Организации системы Организации Объединенных Наций одобрили рекомендацию 3, отметив при этом, что цель создания в рамках учреждений Организации Объединенных Наций структур для управления деятельностью по сотрудничеству Юг-Юг была подтверждена в Пересмотренных руководящих принципах сотрудничества Юг-Юг. Учреждения выразили единое мнение о том, что потенциал программ сотрудничества Юг-Юг реализован не до конца ввиду отсутствия четких директивных мандатов по сотрудничеству Юг-Юг, опирающихся на тщательно проработанную базу. Учреждения решительно поддержали институционализацию деятельности по поддержке сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций и отметили, что в некоторых учреждениях в рамках существующих программ технического сотрудничества действуют соответствующие структуры, механизмы и координационные пункты.

### Рекомендация 4

Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг следует просить Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее до конца 2012 года предложение о пересмотре существующей структуры управления сотрудничеством Юг-Юг и его секретариатской поддержки в Организации Объединенных Наций в целях повышения эффективности и действенности процедур работы Комитета высокого уровня, лучшего разграничения ответственности и организации взаимодействия между всеми заинтересованными сторонами. В этом предложении следует отразить: а) необходимость более широкого участия учреждений по техническому сотрудничеству и координационных пунктов в работе Комитета высокого уровня; б) необходимость выработки регулярной повестки дня, организации дискуссий и мероприятий по соответствующим тематическим направлениям, опирающихся на работу постоянных тематических групп, в состав которых должны по мере необходимости включаться представители национальных органов, научных кругов, гражданского общества и частного сектора; и с) рассмотрение тематических и секторальных докладов соответствующих организаций системы Организации Объединенных Наций.

12. Учреждения одобрили рекомендацию 4, которая направлена на обеспечение эффективного функционирования Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг. В то же время они отметили, что способ выполнения этой рекомендации должен определяться самим Комитетом с учетом структурных, процедурных, финансовых, оперативных и других последствий реализации этих предложений для государств-членов. Кроме того, учреждения отметили,

что полезность рекомендации 4 следует оценивать с учетом двух факторов. Во-первых, следует признать, что, поскольку в сотрудничество Юг-Юг вовлекаются все новые правительственные структуры, гражданское общество, научная общественность и частный сектор, расширение состава Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг могло бы быть идеальным решением для учета мнений всех этих участников. Во-вторых, с учетом роли Администратора ПРООН как руководителя Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг заседания Комитета на более широкой основе могут быть полезными для системы Организации Объединенных Наций, однако, поскольку это также усложнит процесс с точки зрения институциональных процедур, протокола обслуживания и финансирования, необходимо провести более детальный анализ этой инициативы, в том числе с точки зрения экономической целесообразности.

#### **Рекомендация 5**

**Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг следует:** а) просить Специальную группу по сотрудничеству Юг-Юг продолжать выполнять мандат и функции, которыми она наделена согласно Буэнос-Айресскому плану действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами, рекомендациями, содержащимся в докладе о новых направлениях технического сотрудничества между развивающимися странами, и Найробийскому итоговому документу Конференции высокого уровня Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг, уделяя основное внимание поддержке и пропаганде намеченного в них политического курса в глобальном масштабе и в системе Организации Объединенных Наций; координации действий и облегчению сотрудничества между учреждениями; поощрению использования инновационных механизмов; развитию партнерства, открытого для всеобщего участия, и привлечению ресурсов государственного и частного секторов для поддержки инициатив по осуществлению Найробийского итогового документа силами различных учреждений; а также поддержке усилий по распространению знаний, созданию сетей и обмену позитивным опытом, в том числе с использованием новых и существующих центров передового опыта, Специальной группы и площадок системы Организации Объединенных Наций. В этих целях Специальной группе следует пересмотреть имеющуюся у нее программу мероприятий и кадровую структуру, с тем чтобы определить приоритеты в своей работе, одновременно обеспечив более четкое разграничение функций с другими структурами Организации Объединенных Наций; и б) призвать все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций поддержать работу Специальной группы и способствовать максимальной эффективности выполняемых ею функций.

13. Организации системы Организации Объединенных Наций поддерживают и одобряют эту рекомендацию, которая, как они отмечают, адресована директивным органам. Рекомендация о проведении анализа программы мероприятий и кадровой структуры соответствует многочисленным мандатам Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, при этом сами учреждения готовы продолжать поддерживать и развивать деятельность Специальной группы.

**Рекомендация 6**

**Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг и Экономическому и Социальному Совету, в координации с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), следует рассмотреть вопрос о перебазировании региональных представителей Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг в региональные комиссии, где они были бы непосредственно подотчетны ПРООН и Специальной группе.**

14. Рекомендация 6 направлена на обеспечение более единообразного подхода к развитию сотрудничества Юг-Юг на региональном уровне, использованию знаний, процессов и связей региональных комиссий, а также обеспечению взаимодополняемости их работы и деятельности системы Организации Объединенных Наций. Вместе с тем перебазирование региональных представителей Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг влечет за собой серьезные последствия финансового, технического, оперативного и программного характера и требует дополнительного изучения, прежде всего в отношении структур, которых это касается напрямую. Учреждения хотели бы подчеркнуть тот факт, что удаленность Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг от региональных центров обслуживания Программы развития Организации Объединенных Наций лишит их кадровых ресурсов, необходимых для более непосредственной поддержки региональных инициатив в области сотрудничества Юг-Юг, которую они призваны оказывать в соответствии с Найробийским итоговым документом Конференции высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг. Ряд учреждений указали на необходимость дальнейшего уточнения ролей и механизмов отчетности в связи с предлагаемым перебазированием.

**Рекомендация 7**

**Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг следует дополнительно уточнить порядок подотчетности Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, имея в виду устранение противоречия между вопросом о самостоятельном положении Группы в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ее более тесной интеграцией в структуру ПРООН, включая обращение к Администратору ПРООН с просьбой предусмотреть схему взаимодействия с Группой на уровне штаб-квартиры и в регионах, а также регулярное участие руководителя Группы и ее региональных координаторов во всех механизмах и совещаниях по выработке стратегий и принятию решений, с тем чтобы повысить авторитет Группы, привлечь дополнительное внимание к ее деятельности и обеспечить учет сотрудничества Юг-Юг в качестве сквозной темы во всех программных решениях на уровне отдельных организаций и на общесистемном уровне.**

15. Учреждения признали исключительную роль Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг, но при этом отметили, что, хотя работа Комитета влияет на план работы и повестку дня Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг, решения по поводу программы работы Группы принимает Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов.

### Рекомендация 8

Экономическому и Социальному Совету следует предложить региональным комиссиям разработать стратегии и создать структуры/механизмы, а также специально мобилизовать или перераспределить ресурсы на директивном, программном и оперативном уровнях в целях усиления субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества Юг-Юг, а также использовать ежегодные совещания региональных координационных механизмов в качестве средства развития общесистемного сотрудничества и координации усилий по поддержке сотрудничества Юг-Юг.

16. Учреждения в целом одобрили рекомендацию 8 о более активном участии региональных комиссий в развитии сотрудничества Юг-Юг. Вместе с тем они отметили, что рекомендация 8 должна учитывать существующие инициативы, направленные на активизацию субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества по линии Юг-Юг, сравнительные преимущества региональных комиссий и другие региональные инициативы, а также мандаты региональных координационных механизмов. Учреждения также отметили, что дальнейшие шаги в этом направлении должны быть в конечном итоге направлены на приоритетный учет сотрудничества Юг-Юг в программах работы в рамках всех подпрограмм. В целом с одобрением был отмечен акцент на роли региональных координационных механизмов как важного инструмента межучрежденческого взаимодействия в целях развития сотрудничества Юг-Юг на региональном и субрегиональном уровнях.

### Рекомендация 9

Директивным и руководящим органам организаций системы Организации Объединенных Наций следует предложить их исполнительным главам на основе консультаций со странами, в которых осуществляются программы, выделять конкретную долю — не менее 0,5 процента — ресурсов основного бюджета на содействие развитию сотрудничества Юг-Юг в своих областях компетенции, а также достичь со странами-донорами договоренности об использовании конкретной доли внебюджетных ресурсов для финансирования инициатив в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

17. Организации системы Организации Объединенных Наций признают, что бюджетные решения являются прерогативой прежде всего государств-членов. Учреждения в целом одобрили эту рекомендацию. При этом они отметили, что в бюджетах большинства организаций системы Организации Объединенных Наций на региональные программы приходится более 0,5 процента средств, выделяемых на техническое сотрудничество, что должно в значительной степени покрыть расходы на деятельность по сотрудничеству Юг-Юг. Некоторые учреждения отметили, что в этой рекомендации следует учесть механизмы распределения ресурсов в конкретных учреждениях, по линии которых в большинстве случаев выделяется более 0,5 процента. Учреждения также особо отметили, что в большинстве учреждений распределение средств по программам осуществляется на страновом уровне совместно с национальными властями и/или по указанию доноров. Идея применения конкретного «целевого показателя» ко всем ресурсам, как представляется, предполагает централизованное распределение средств по программам вместо распределения преимущественно

но на страновом уровне, включая выбор соответствующих механизмов распределения, как это практикуется в ряде учреждений. Помимо этого учреждения добавили, что средства для нужд сотрудничества Юг-Юг следует выделять не на основе предлагаемого извне относительного или абсолютного показателя, а в зависимости от ожидаемых результатов с точки зрения развития.

#### **Рекомендация 10**

Администратору ПРООН следует обратиться к Специальной группе по сотрудничеству Юг-Юг с просьбой разработать, на основе консультаций с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития/Управлением по координации оперативной деятельности в целях развития, организациями системы Организации Объединенных Наций, Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и странами-донорами, стратегии и схемы финансирования, призванные содействовать трехстороннему сотрудничеству, в том числе посредством партнерских инициатив, которые объединяют усилия сторон, оказывающих помощь в рамках «горизонтального» сотрудничества в области развития, с усилиями традиционных доноров и организаций системы Организации Объединенных Наций в областях, представляющих общий интерес.

18. Учреждения одобрили рекомендацию 10 и отметили, что следует поощрять более активное содействие трехстороннему сотрудничеству со стороны всех заинтересованных субъектов. Они также отметили, что трехстороннее сотрудничество является неотъемлемой частью работы Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и региональных комиссий. Оно также присутствует в планах работы региональных групп по вопросам развития.

#### **Рекомендация 11**

Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг следует просить исполнительных глав организаций, фондов и программ Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, о том, чтобы они начиная с 2012 года: а) создали у себя системы, позволяющие отслеживать их деятельность в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества; б) включали в доклады, регулярно представляемые ими своим руководящим органам, подраздел, посвященный их вкладу в поддержку такого сотрудничества; в) вносили вклад в регулярную подготовку докладов Экономическому и Социальному Совету, Комитету высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг и Генеральной Ассамблее, включая доклады, каждые два года представляемые Генеральной Ассамблее Генеральным секретарем; д) по просьбе Комитета высокого уровня по сотрудничеству Юг-Юг готовили тематические доклады; и е) периодически проводили оценку своей деятельности в области сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества по согласованному набору показателей.

19. Организации системы Организации Объединенных Наций приветствовали усиление контроля за деятельностью в рамках сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. Тем не менее они отметили, что при этом следует задействовать уже существующие механизмы и регламенты отчетности, что

позволит избежать дополнительной нагрузки, которая, в свою очередь, влечет за собой финансовые, организационные и кадровые последствия, в том числе в связи с необходимостью модификации некоторых уже существующих механизмов отчетности. В ряде учреждений уже существуют процедуры и программы наблюдения и оценки применительно к сотрудничеству Юг-Юг и трехстороннему сотрудничеству, которые могут оказаться полезными. Определение показателей, необходимых для эффективного контроля за деятельностью в рамках сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества, потребует активного вовлечения Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, о чем в рекомендации 11 конкретно сказано не было.

## **Рекомендация 12**

Генеральному секретарю следует обеспечить, чтобы начиная с 2012 года: а) вопросы сотрудничества Юг-Юг неизменно включались в повестку дня существующих координационных механизмов на уровне штаб-квартир, региональном и страновом уровнях, и в частности в повестку дня Комитета высокого уровня по программам/Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций, Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, региональных механизмов координации, групп регионального директора и страновых групп Организации Объединенных Наций; б) регулярно проводились совещания в рамках тематических направлений, целевых групп и координационных пунктов Специальной группы по сотрудничеству Юг-Юг на основе согласованных положений о круге ведения и программ работы; с) вопросы сотрудничества Юг-Юг включались в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для соответствующих стран и в новые субрегиональные/региональные рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития; и д) Специальная группа была представлена во всех соответствующих координационных механизмах, целевых группах и тематических направлениях в зависимости от того, что применимо.

20. Учреждения в целом одобрили рекомендацию 12; при этом некоторые из них отметили, что было бы полезным увеличить число механизмов, в которых обсуждается проблематика сотрудничества Юг-Юг. В то же время необходимо учесть главный фактор: как взаимодействие этих механизмов будет обеспечивать единообразие и последовательность в работе. Хотя учреждения высказались в поддержку включения сотрудничества Юг-Юг в деятельность системы Организации Объединенных Наций на страновом уровне через Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, они отметили, что определяющим и решающим фактором здесь должны быть национальные приоритеты.